

TOYOTA SUPRA A70 3.0GT TURBO LIMITED

HC40 1:24 トヨタ スープリ A70 3.0GTターボリミテッド



1970年代の日本のクルマ社会を覆った、石油危機と排ガス規制という二つの暗雲からようやく脱却し、高性能車の復活に光明が差し始めた1981年、トヨタセリカはスポーティーなムードを前面に押し出して3代目へと進化しました。

当時、高級グランツーリズムであった初代ソアラに大人のマーケットは任せて、セリカは、直6エンジン搭載のXX（ダブルエックス）を含め、ターゲットを若年層にシフトしました。直4エンジンを搭載するセリカは、初代セリカ以来のノッチバッククーペとリフトバック（LB）の二本立てで、1982年には、日本初となるツインカムターボの1.8リッター（3T-GTEU）搭載の1800GT-Tをラインナップしました。

セリカXXは、セリカLBのホイールベースを延ばして、長いノーズに直6エンジンを積んだ派生車種です。ソアラから流用した直6DOHC2.8リッター（5M-GEU）を搭載したトップグレードの2800GTは、当時の国産最速マシンの1台で、若者の憧れの存在となりました。1982年には「レーザーα（アルファ）」と呼ばれる、直6DOHC24バルブというハイスペックな2リッター（1G-GEU）を積んだ2000GTを追加。身近な5ナンバー規格で、市場ではいっそう人気を博しました。

初代スープリは、トヨタセリカから独立したセリカXXが、1986年にフルモデルチェンジし、国内仕様においても以前から北米仕様で使われていた「スープリ」の名を冠して登場しました。シャシーやエンジンははじめとしたメカニカルコンポーネンツは、2代目のソアラと多くを共有し、駆動方式はFRです。発売当初のエンジンは240psを発生する直6DOHC24バルブ3リッター・インタークーラーターボの7M-GTEUを頂点に、日本で初めてツインターボを導入した2リッターの1G-GTEUなどをラインナップしました。トップグレードの3.0GTターボの初期の広告では、「TOYOTA 3000GT」というキャッチコピーを掲げ、かつてのトヨタ2000GTにイメージを重ね合わせるなど、初代スープリは、トヨタのスポーツモデルのフラッグシップとして君臨していました。

（E-MA70-BLMZZ, 3.0GT TURBO LIMITED）全長：4,620mm、全幅：1,745mm、全高：1,300mm、ホイールベース：2,595mm、車両重量：1,570kg、エンジン：7M-GTEU、直列6気筒DOHC、総排気量：2,954cc、最高出力：240ps/5,600rpm（NET）、最大トルク：35.0kg-m/3,200rpm、燃料供給装置：電子制御燃料噴射式（EFI）、サスペンション前/後：ダブルウィッシュボーン式コイルスプリング、乗車定員：5人



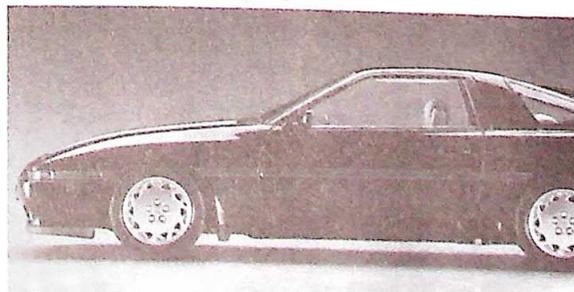
In 1981, the Japanese car scene finally began to emerge from the dark clouds of the oil crisis and emissions regulations in which it had found itself through most of the 1970s. Leading the way in this re-emergence of high performance automobiles was a new Toyota design with a sporty attitude: the third generation of the Celica line.

At the time, the upper end of Toyota's mature driver target market was left to the high-class Gran Turismo Soarer line, while a younger driving market was targeted with a shift to the sporty new Celica, with its straight-6 XX ("Double X") engine. Celica first generation notchback and liftback (LB) lines kept the straight-4 engine, and from 1982, the lineup was joined by the 1800GT-T, which featured Japan's first twin cam turbo 1.8-liter (3T-GTEU) engine.

The Celica XX was based around an LB chassis with a lengthened wheelbase and an elongated trunk large enough for the new straight-6 engine. The top-of-the-line 2800GT, which used the same straight-6 DOHC 2.8-liter (5M-GEU) engine used by the Soarer models, was the fastest Japanese car in production at the time, and as such, was widely sought after by younger drivers. This was followed in 1982 by the so-called "Lasre α" ("Lasre Alpha") 2000GT, which was mounted with a high-spec straight-6 DOHC24 valve 2-liter (1G-GEU) engine. With its Japanese auto tax-friendlier chassis size, the model quickly achieved a high degree of market popularity.

The first generation Supra so-named for the Japanese market ("Supra" was originally a name used for export models) appeared in 1986 as the result of a full model change for the Celica XX, which was now being developed independently from the main Celica line. Beginning with the chassis and engine, many of the mechanical components were shared with the second-generation Soarer line, and it featured rear-wheel drive. When it first went on sale, the top model was powered by a straight-6 DOHC24 valve engine producing 240ps and mounted with a 7M-GTEU 3-liter intercooler turbo. This was joined in the lineup by a model featuring Japan's first twin turbo 2-liter 1G-GTEU. Ad copy for the top grade 3.0GT at the time of its debut named the car the "TOYOTA 3000GT" - a naming which symbolically linked the new model with its proud 2000GT lineage and highlighted the Supra in its new role as the flagship of Toyota sports models.

（E-MA70-BLMZZ, 3.0GT TURBO LIMITED）length: 4,620mm; width: 1,745mm; height: 1,300mm; wheel base: 2,595mm; vehicle weight: 1,570kg; engine: 7M-GTEU straight 6 DOHC; displacement: 2,954cc; maximum output: 240ps/5,600rpm (NET); maximum torque: 35.0kg-m/3,200rpm; fuel system: EFI electronic fuel injection; suspension (front/rear): Double wishbone type coil spring; passenger capacity: five.





2組つくってください。
2 SETS NEEDED
WIRD DOPPELT BENÖTIGT
DEUX SETS NECESSAIRES
NECESSARIE 2 SERIE
SE NECESITAN DOS PIEZAS
同様の部作二組



デカールをはってください。
APPLY DECAL
HEAR ABZEH-BLID
APPLIQUER DECALCOMANE
PONER CALCOMANA
貼上水印紙



穴をあけてください。
OPEN HOLE
OFFNEN
FAIRE UN TROU
FORO APERTO
HACER AQUEJERO
鑽孔



注意してください。
BE CAREFUL
HIER VORSICHT
FAIRE ATTENTION
USARE ATTENZIONE
TENER CUIDADO
小心留意



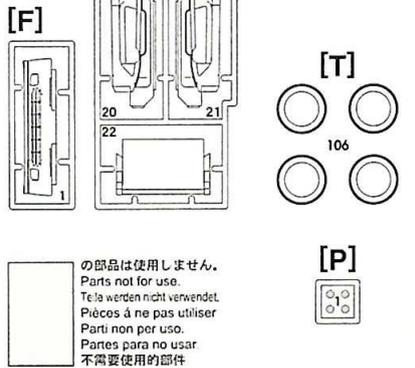
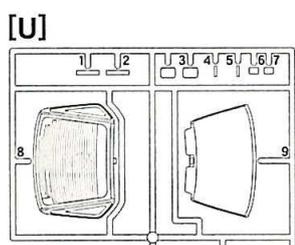
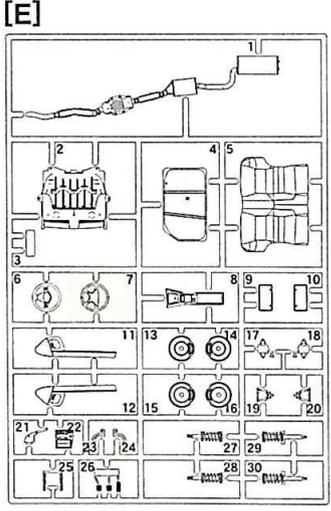
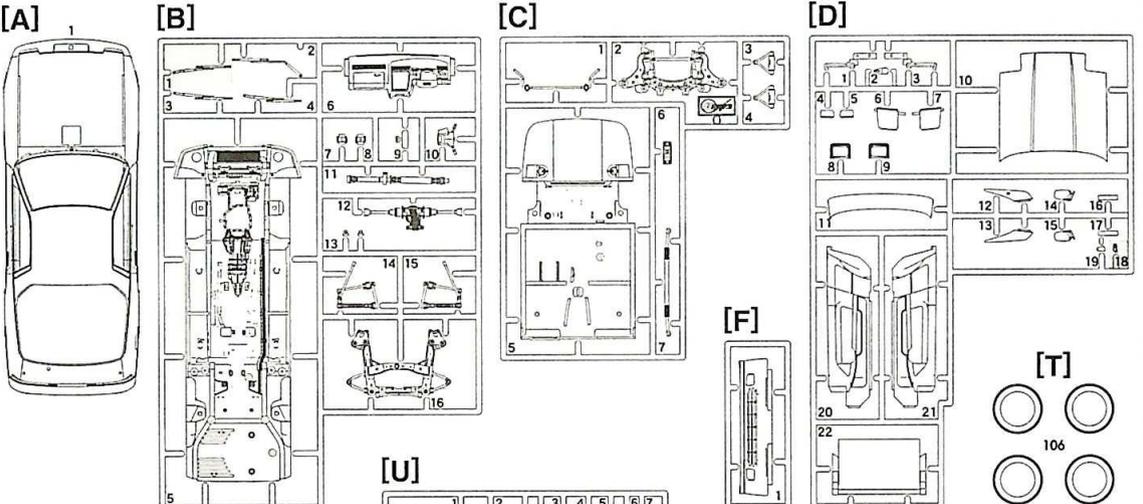
接着しないでください。
DO NOT CEMENT
NICHT KLEBEN
NE PAS COLLER
NON INCOLLARE
NO PEGAR
不用粘合



どちらかを選んでください。
OPTIONAL
NACH BELIEBEN
FACULTATIV
FACOLTATIVO
OPCIONAL
可以選擇採用



メッキ部品を接着する時は、必ず接着面のメッキをはがしてください。
PLEASE INSURE TO REMOVE PLATING PRIOR TO ADHERING PLATED PARTS.
ENTFERNEN SE BITTE DEN ÜBERZUGBEVOR DE GALVANISERTEN TEILE ANGEBRACHT WERDEN.
NE PAS OUBLER D'ENLEVER LE REVÊTEMENT AVANT DE FAIRE ADHÉRER LES PIÈCES REVÊTUES.
PER FAVORE, ASSICURE DI RIMOVERE LA PLACCATURA PRIMA DI ADERR I PEZZI PLACCATI.
ASEGURARSE DE QUITAR EL PLATEADO ANTES DE ADHERR LAS PARTES PLATEADAS.
粘接鍍金零件時，必須，請卸去粘接面的鍍金



この部品は使用しません。
Parts not for use.
Teile werden nicht verwendet.
Piezas à ne pas utiliser
Partes non per uso.
Partes para no usar
不需要使用的部件

For Japanese use only.
■ 部品請求をされる方は、あなたの氏名、住所、郵便番号、電話番号を1字づつはつきり書いて、下のカードと共に申し込みください。
※ハセガワは、ご本人の同意がある場合を除き、個人情報をご第3者に開示することはありません。
● 「部品請求カード」1枚につき1キット分のパーツの請求を受けることができます。
● 下記の価格は予告なく変更する場合がありますのでご了承ください。

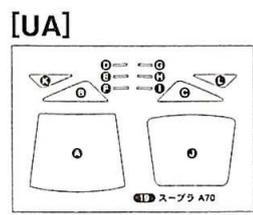
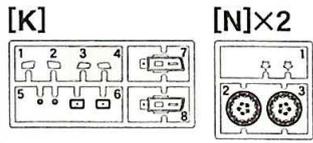
— 部品請求カード —

HC40 1:24 トヨタ スーパー A70 3.0GTターボリミテッド

部品を紛失したり、破損された方は、このカードの必要部品を○でかこみ代金を現金書留または郵便小為替で当社サービス係までお申送ください。

A 部品	1,000円	L 部品 (1枚分)	600円
B 部品	1,500円	N 部品 (1枚分)	600円
C 部品	1,000円	U 部品	1,000円
D 部品	1,200円	T-106 部品	600円
E 部品	1,200円	P 1 部品	400円
F 部品	600円	U A 部品	500円
K 部品	600円	デカール	800円

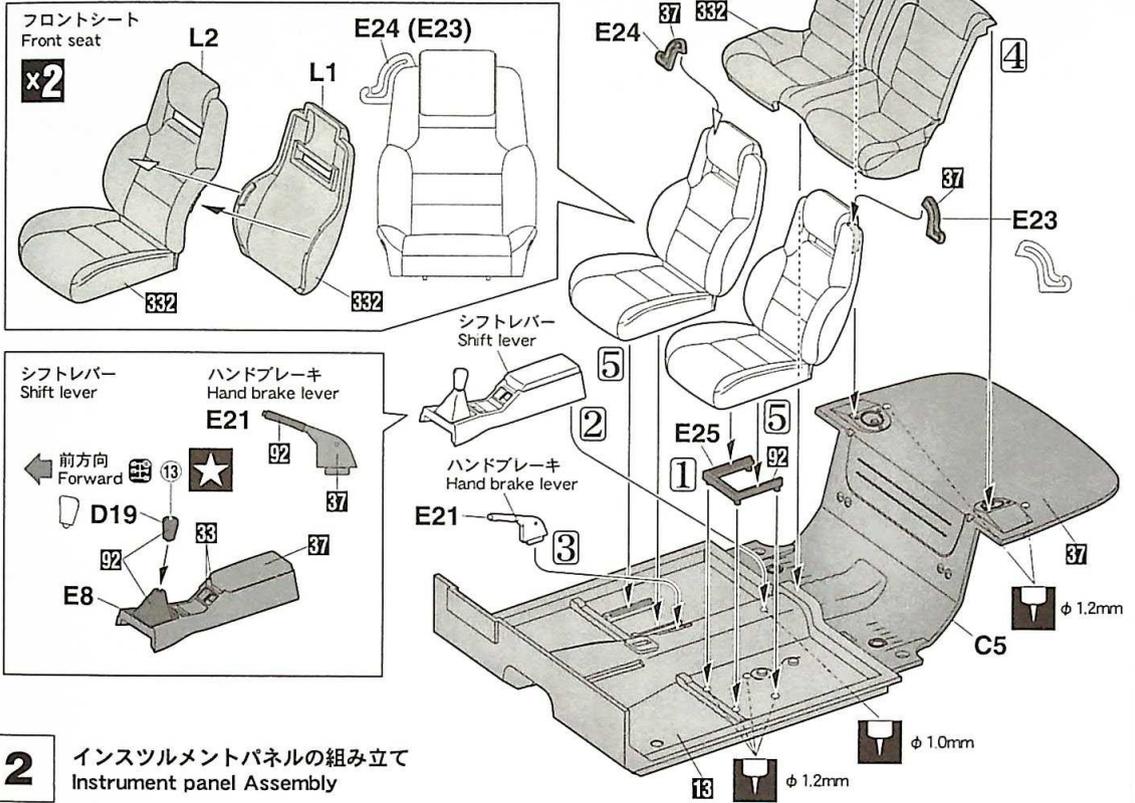
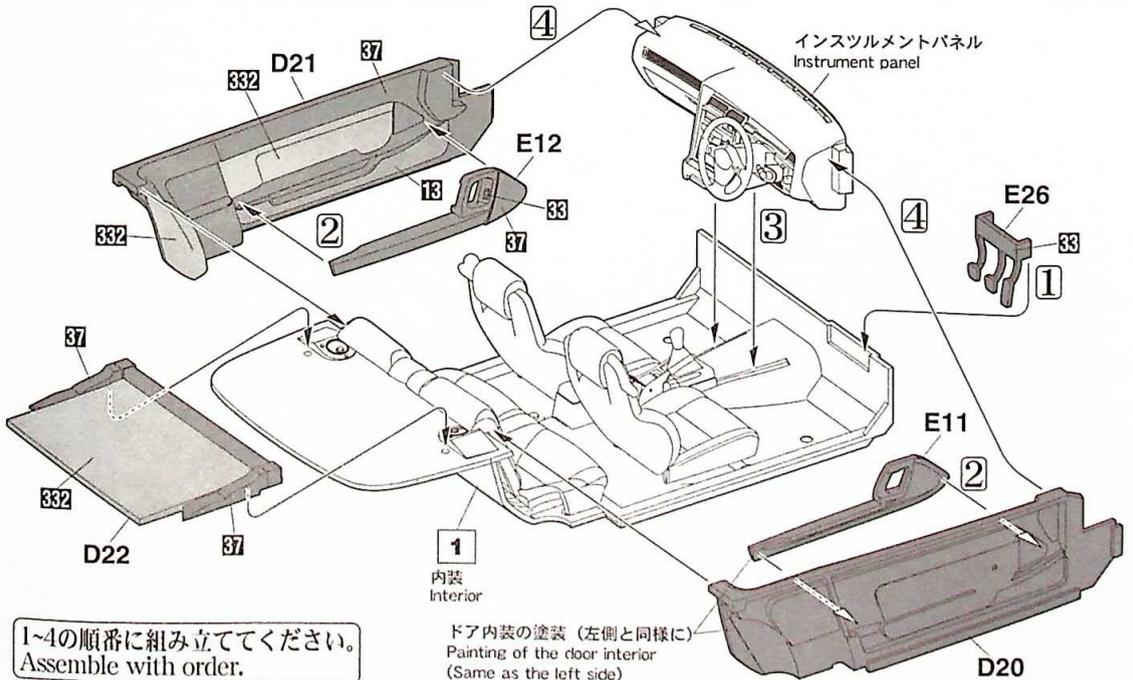
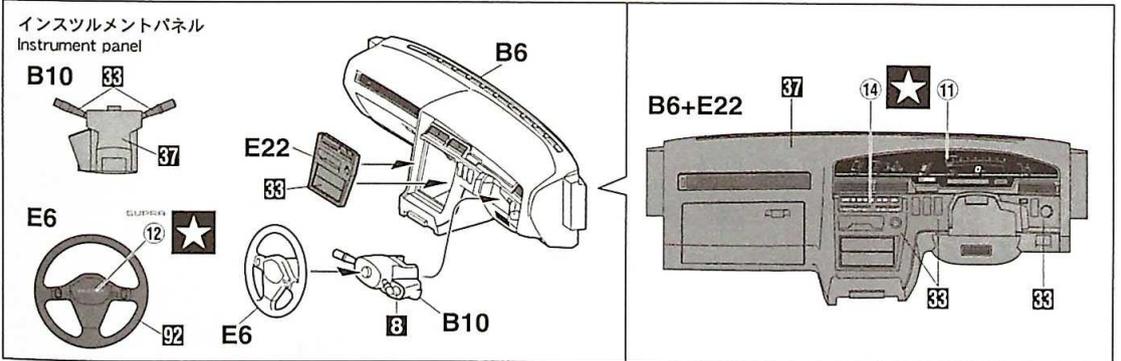
2012 ART No. HC40



1	H[1]	ホワイト(白)	WHITE
2	H[2]	ブラック(黒)	BLACK
5	H[5]	ブルー(青)	BLUE
8	H[8]	シルバー(銀)	SILVER
9	H[9]	ゴールド(金)	GOLD
18	H[53]	ニュートラルグレー	NEUTRAL GRAY
88	H[12]	つや消しブラック	FLAT BLACK
87	H[69]	RLM75 グレーバイオレット	RLM75 GRAY VIOLET
47	H[90]	クリアレッド	CLEAR RED
48	H[91]	クリアイエロー	CLEAR YELLOW
49	H[92]	クリアオレンジ	CLEAR ORANGE
61	H[76]	焼鉄色	BURNT IRON
78	H[28]	メタルブラック	METAL BLACK
92		セミグロスブラック	SEMI GROSS BLACK
832		ライトエアラフトグレー-BS381C/627	LIGHT AIRCRAFT GRAY BS381C/627

このキットには接着剤は入っていませんので別にお求めください。

塗料指定の 1 は GSI クレオス・Mr. カラー、H[1] は水性ホビーカラーの番号です。
H[1] in painting indication is the number of GSI Creos Aqueous Hobby Color, while 1 is that of Mr. Color. Glue is not included in this kit.
H[1] bei Bemalungshinweisen ist die Nummer der Aqueous - Hobby - Color von GSI Creos, während 1 den Ton der Farbserie Mr. Color anzeigt. Im Bausatz ist kein Klebstoff enthalten.
Sur le guide de peinture, H[1] correspond au numéro de couleur GSI Creos AQUEOUS HOBBY COLOR, alors que 1 correspond à Mr. COLOR. La colle n'est pas fournie dans ce kit.
H[1] nella indicazione della pittura è il numero della GSI Creos del colore ad acqua per Hobby, mentre 1 è quello di Mr. Color. La colla non è inclusa nella scatola di montaggio.
H[1] en indicaciones de pintado. Este es el número de GSI Creos Aqueous Hobby Color, mientras 1 es el de Mr. Color. El pegamento no está incluido en el kit.
H[1] 這個著色指示是代表 GSI Creos 出品水性模型漆的編號，而 1 則代表 GSI Creos 出品的樹脂系模型漆的編號，這份套件並沒有包含膠水。

1**内装の組み立て
Interior Assembly**1~5の順番に組み立ててください。
Assemble with order.**2****インストゥルメントパネルの組み立て
Instrument panel Assembly**1~4の順番に組み立ててください。
Assemble with order.ドア内装の塗装 (左側と同様に)
Painting of the door interior
(Same as the left side)

3

デフギヤの取り付け
Differential Gear
Installation

1~4の順番に組み立ててください。
Assemble with order.

ボックスアートの車輻
The box art car
ブラックマイカ (206)
Black mica (206)

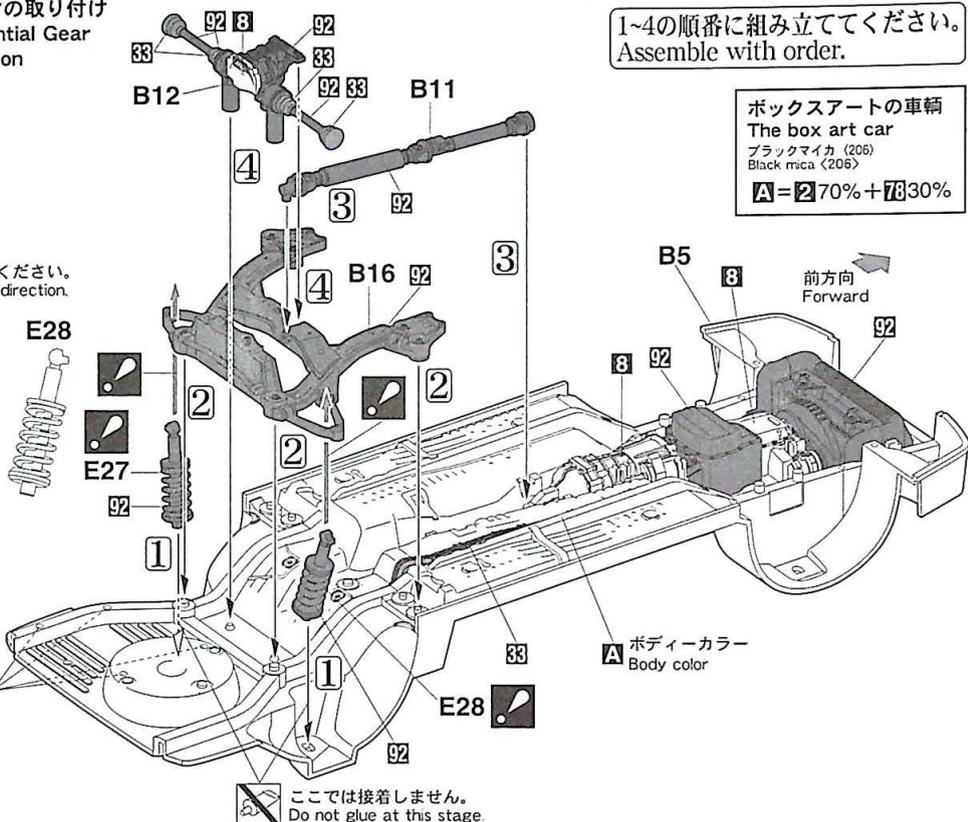
A = 270% + 7330%

向きに注意してください。
Please note the direction.



上方向
Upward

φ 1.2mm



4

ブレーキディスクの組み立て
Brake Disk Assembly

左右に注意してください。
Please be careful on the
left and right.

リヤディスク R
Rear disk R

フロントディスク L
Front disk L

E16

E14

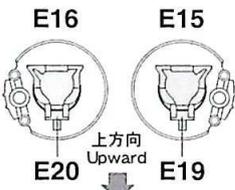
E17

E18

8+9少量

8+9少量

上方向
Upward



上方向
Upward

リヤディスク L
Rear disk L

8+9少量

右側も同様に
Same the right side

上方向
Upward

前方向
Forward

フロントディスク R
Front disk R

E18

8+9少量

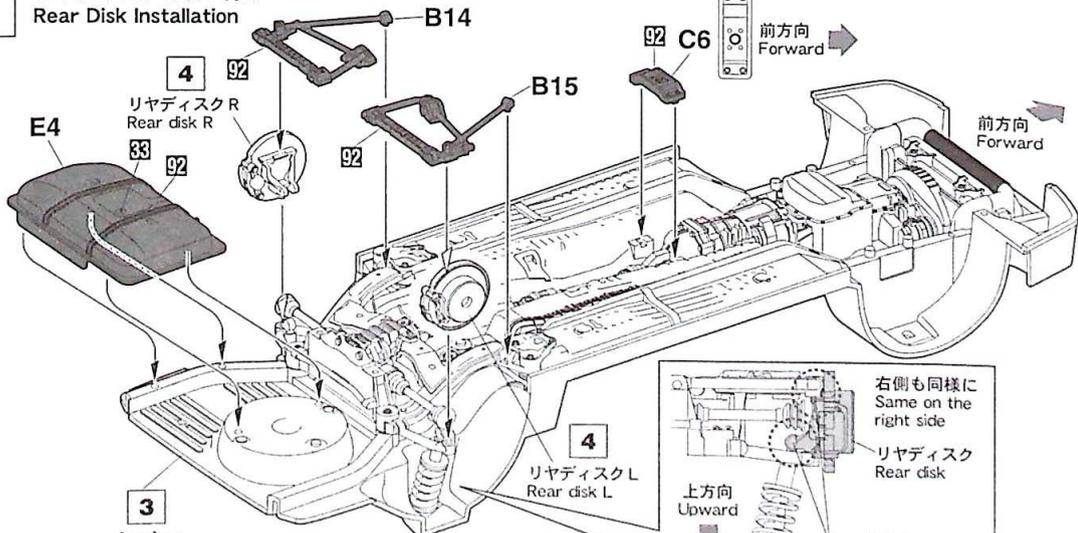
右側も同様に
Same the right side

5

リヤディスクの取り付け
Rear Disk Installation

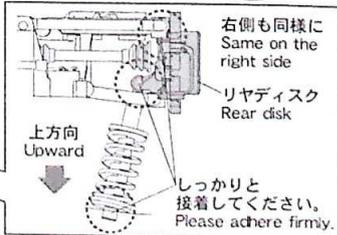
前方向
Forward

前方向
Forward



シャシー
Chassis

リヤディスク L
Rear disk L



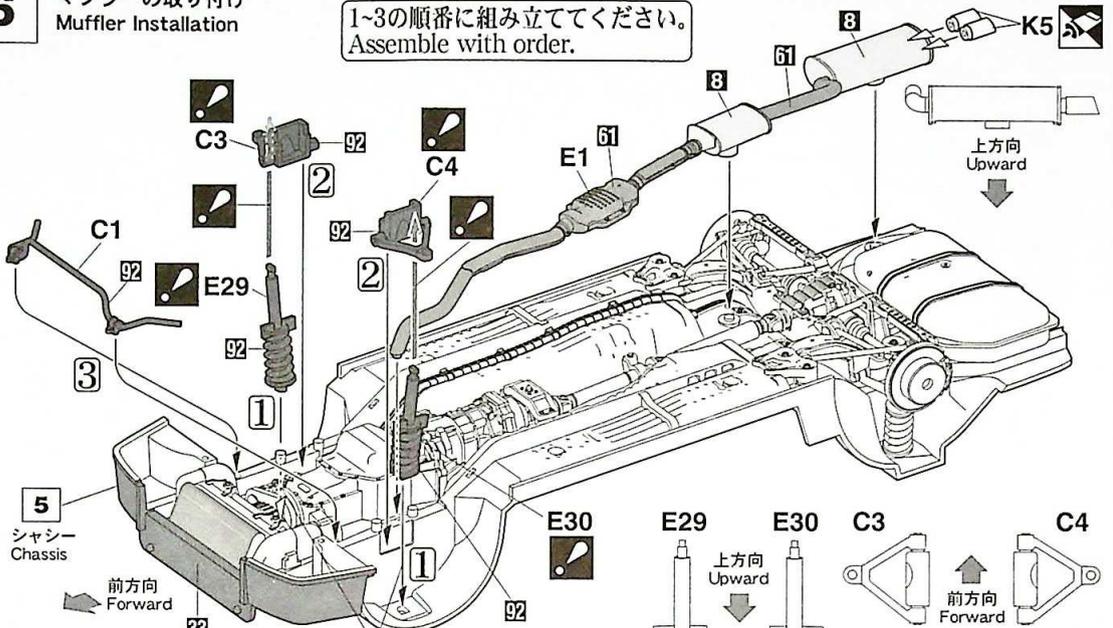
右側も同様に
Same on the
right side

リヤディスク
Rear disk

上方向
Upward

6 マフラーの取り付け Muffler Installation

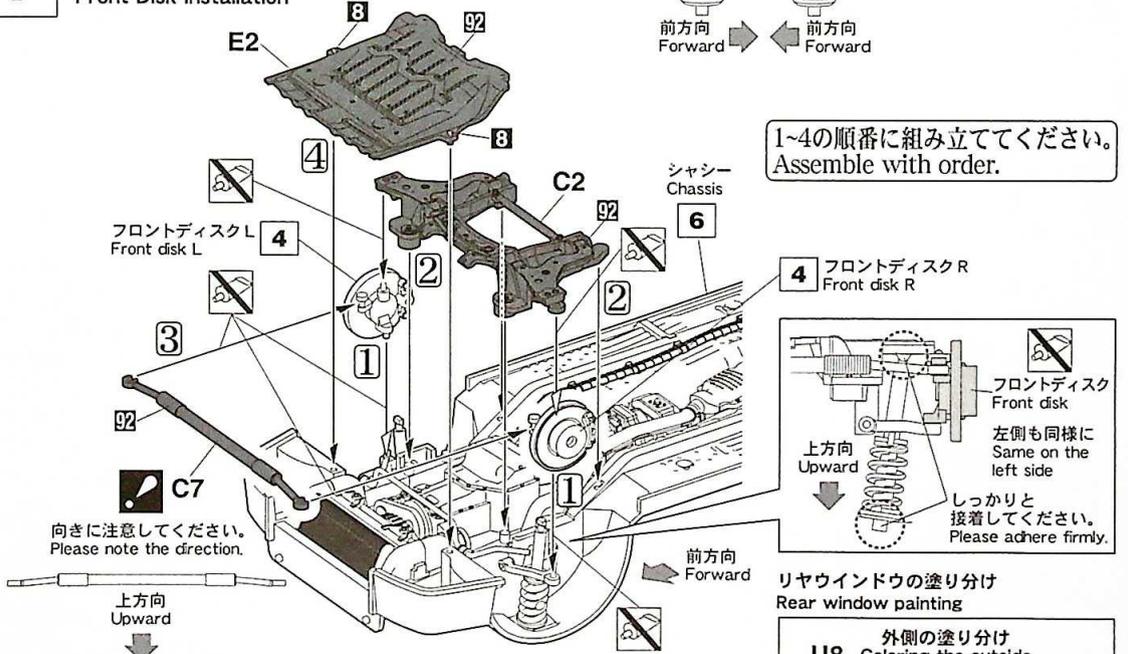
1~3の順番に組み立ててください。
Assemble with order.



7 フロントディスクの取り付け Front Disk Installation

ここでは接着しません。
Do not glue at this stage.

向きに注意してください。
Please note the direction.

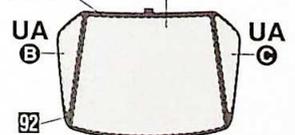


1~4の順番に組み立ててください。
Assemble with order.

リアウインドウの塗り分け Rear window painting

外側の塗り分け
Coloring the outside

※外側
Outside



内側の塗り分け
Coloring the inside

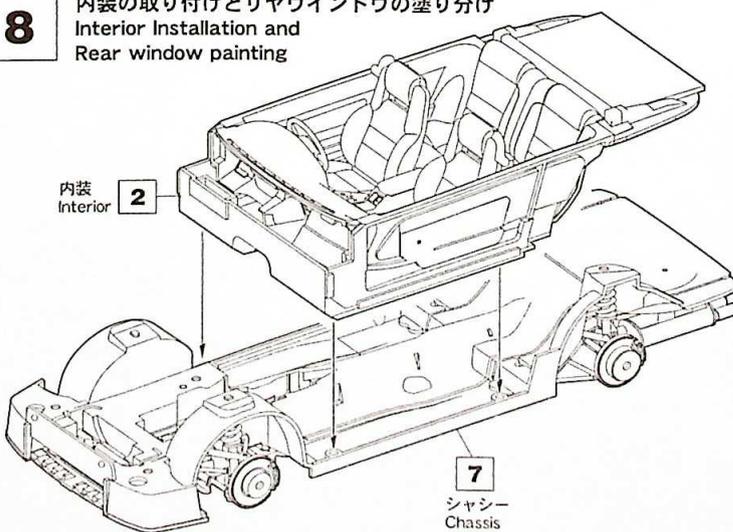
※内側
Inside



※ 92 が乾燥後に、37 で塗装します。
After 92 dries, paint with 37.

37 が乾燥してからマスクングをはがしてください。
Please remove tightly after drying.

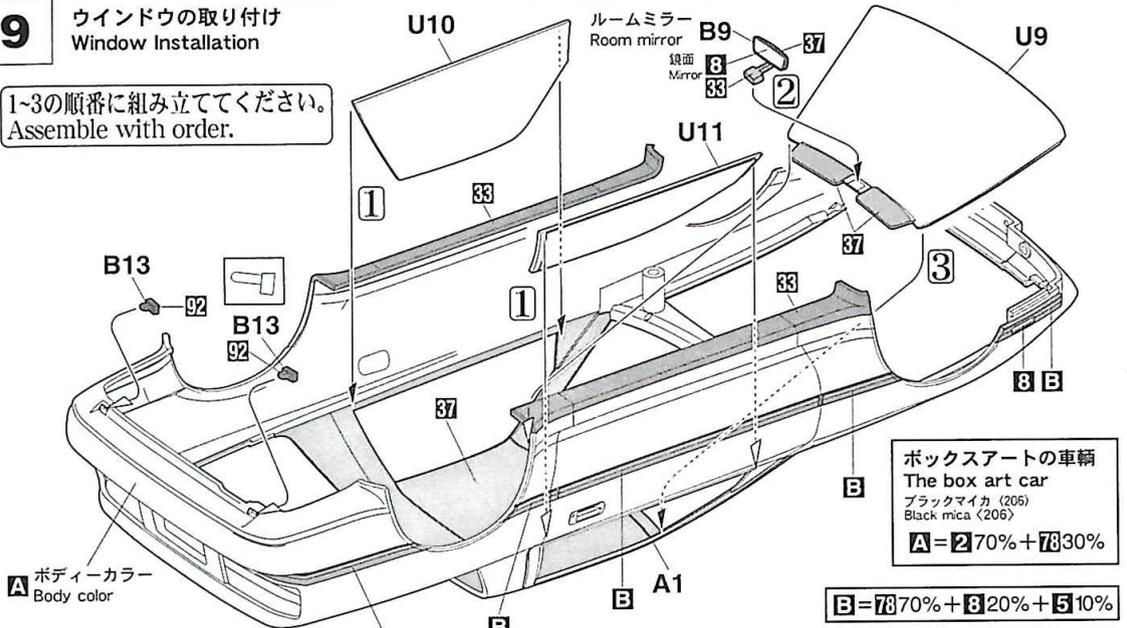
8 内装の取り付けとリアウインドウの塗り分け Interior Installation and Rear window painting



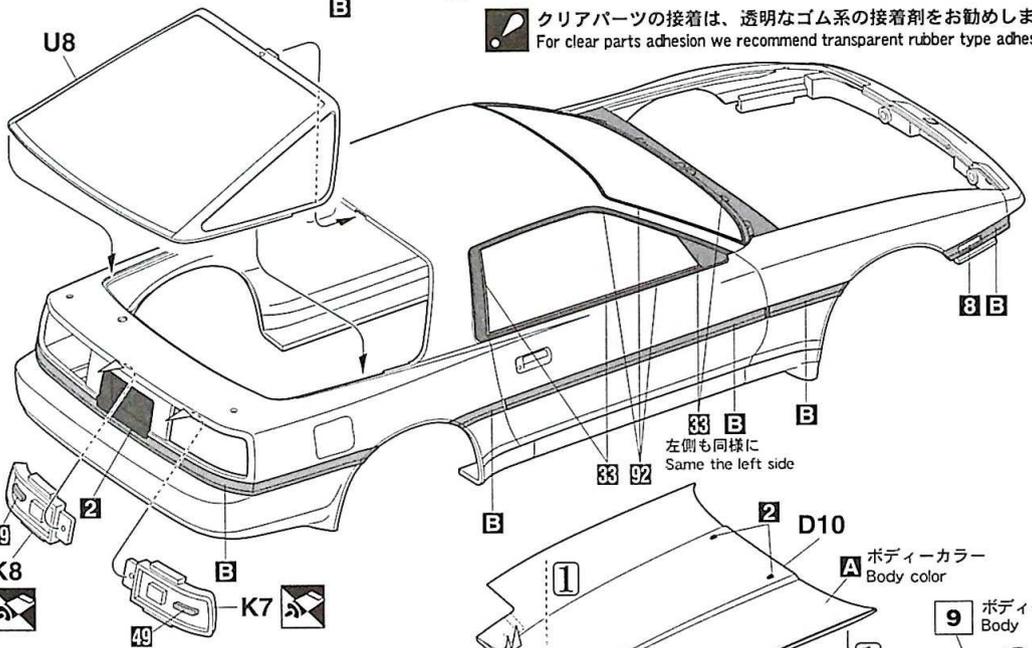
9

ウィンドウの取り付け Window Installation

1~3の順番に組み立ててください。
Assemble with order.



クリアパーツの接着は、透明なゴム系の接着剤をお勧めします。
For clear parts adhesion we recommend transparent rubber type adhesive.

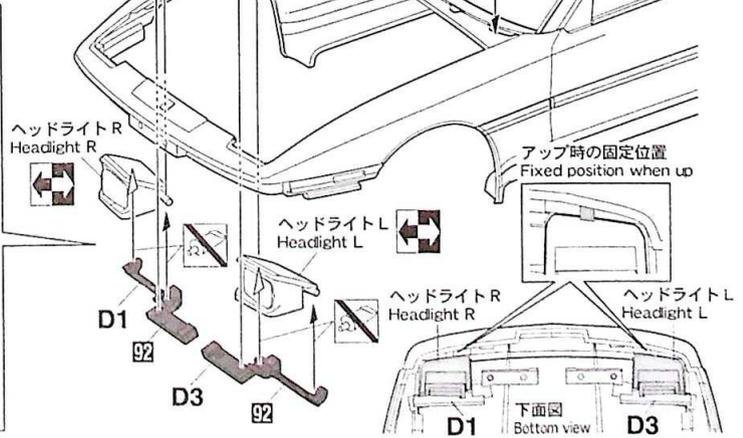
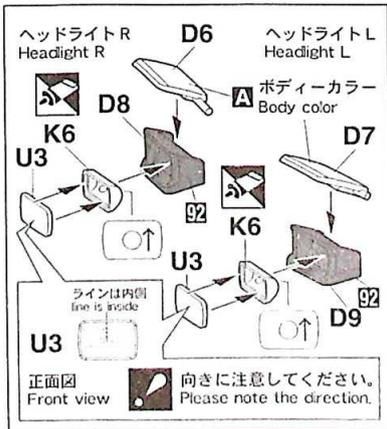


10

ボディの組み立て Body Assembly

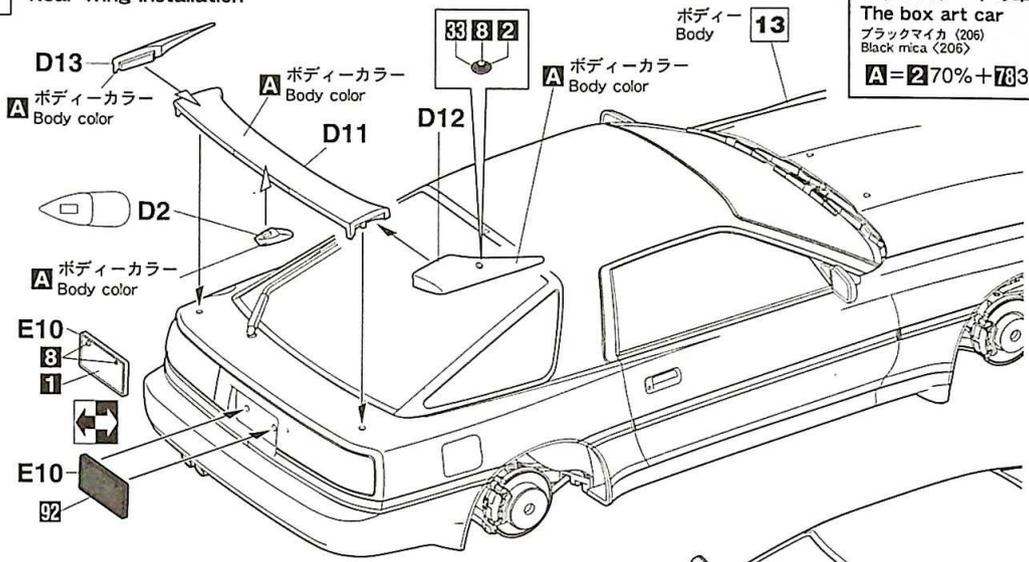
1~3の順番に組み立ててください。
Assemble with order.

ヘッドライトは、アップ、ダウンが可能です。
The headlights can be up and closed.



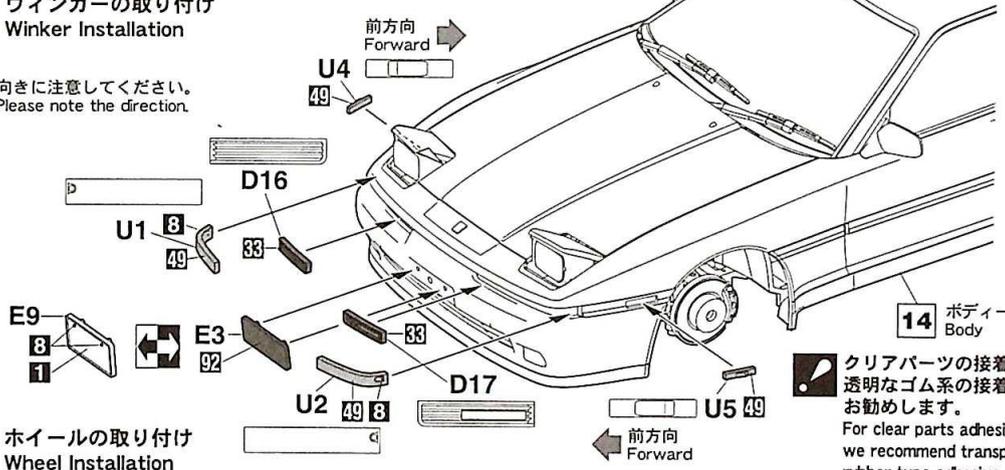
14 リヤウィングの取り付け Rear Wing Installation

ボックスアートの車輛
The box art car
ブラックマイカ (206)
Black mica (206)
A = 270% + 7330%



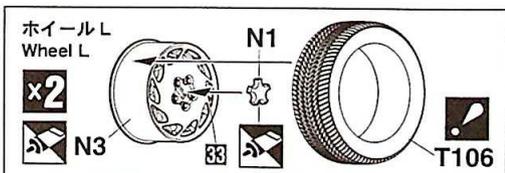
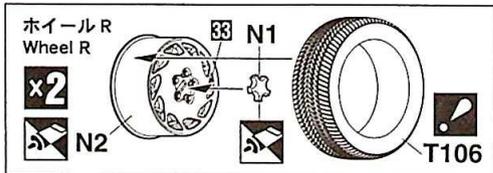
15 ウィンカーの取り付け Winker Installation

❗ 向きに注意してください。
Please note the direction.



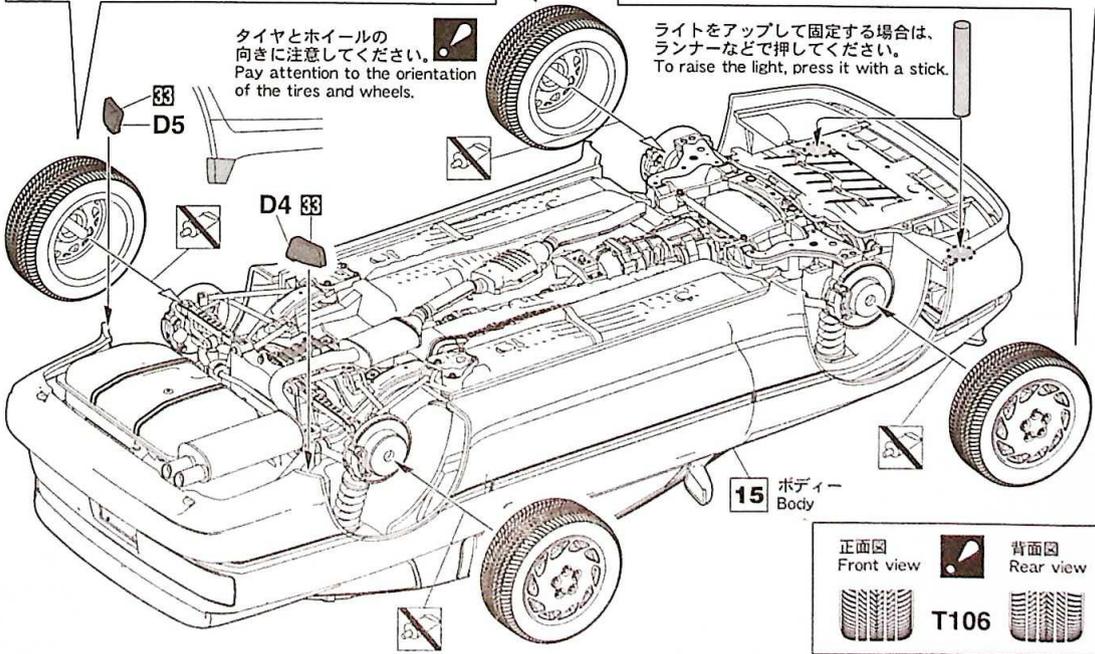
❗ クリアパーツの接着は、
透明なゴム系の接着剤を
お勧めします。
For clear parts adhesion
we recommend transparent
rubber type adhesive.

16 ホイールの取り付け Wheel Installation



❗ タイヤとホイールの
向きに注意してください。
Pay attention to the orientation
of the tires and wheels.

❗ ライトをアップして固定する場合は、
ランナーなどで押してください。
To raise the light, press it with a stick.



正面図 Front view 背面図 Rear view

T106

Marking & Painting

SUPRA A70 3.0GT TURBO LIMITED

マーキング及び塗装図

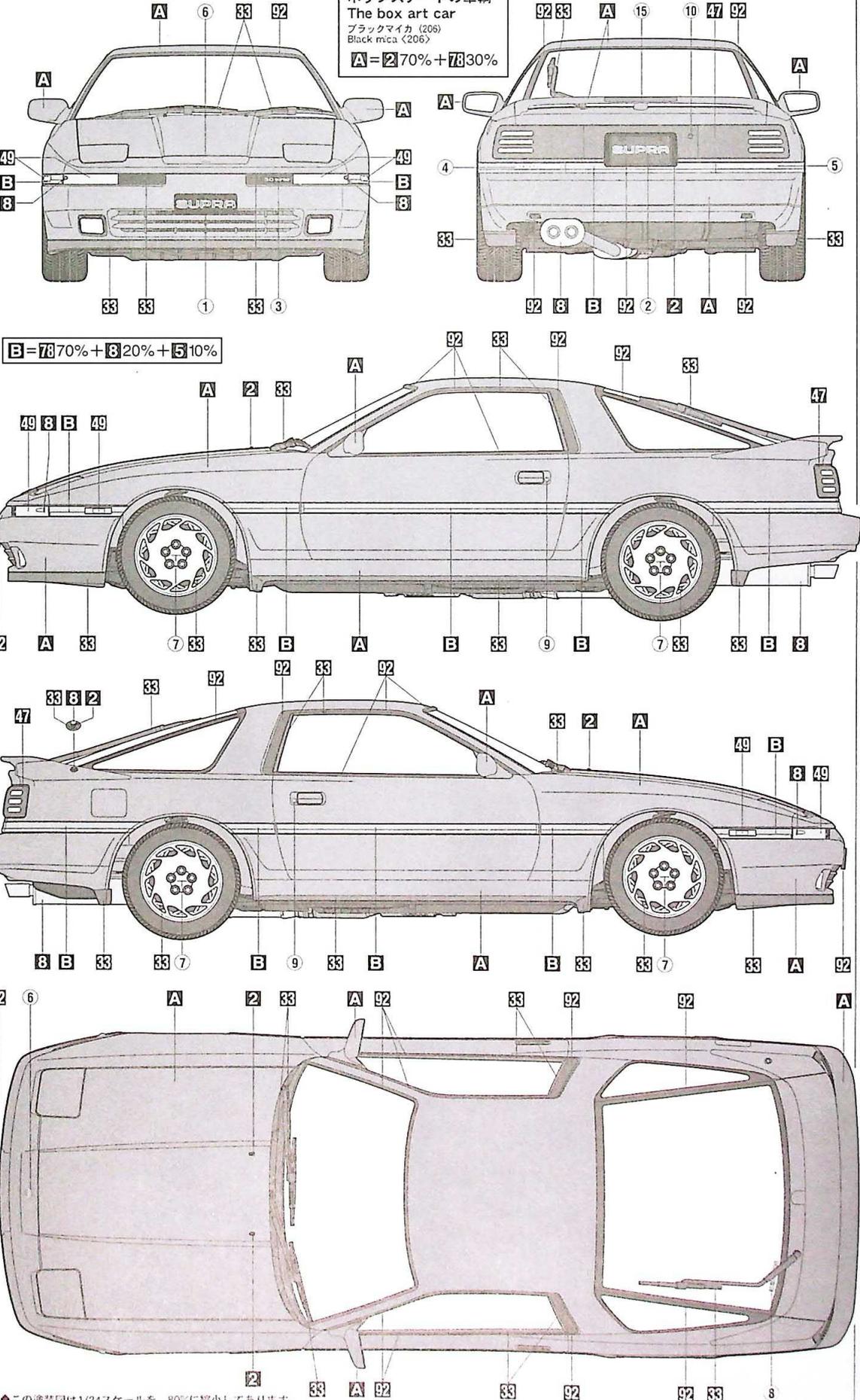
ボックスアートの車輛

The box art car

ブラックマイカ (206)

Black mica (206)

A = 270% + 7330%



B = 7770% + 320% + 510%

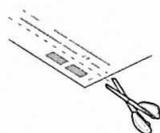
◆この塗装図は1/24スケールを、80%に縮小してあります。
 ◆This paint scheme diagram has been reduced to 80% of 1/24 scale size.
 ※クリアコートを行う際は各自の責任で行ってください。Photo gun at your own risk if you want to clear coat. ●貼る指示のないデカールはご自由にお使いください。Decals without placement instructions may be used freely.

■デカールのじょうずな貼り方 Correct Method for Applying Decals

▶ 動画でご紹介
Featured in the video



- デカールを貼るところのほこりや汚れを、ぬらした布できれいにふきとってください。
- Clean model surface with wet cloth.



- 貼りたいデカールを台紙ごとハサミで切りとり、1枚ずつ水またはぬるま湯に台紙を下にして20秒くらい浮かべます。
- Cut each design out of decal sheet and dip them in warm water for 20 seconds.



- 指先に少し水をつけて正確な位置にデカールを動かした後で、やわらかく、よく水を吸う布でデカールを押さえて内側の水分や気泡を押し出します。
- Move design to exact position with wet finger tip, and push out excess water and air bubbles under decal with soft cotton cloth.



- 水から出したらタオルの上のせ、指先でデカールが動くか確かめた後、貼るところにおいて静かに台紙をずらします。
- Check with finger tip if design is loose on base paper. If so, place it on proper position on model and slide off base paper leaving design on model.



- デカールが完全に乾いたら少し水をつけた布で、デカールのまわりのノリをふきとります。
- When decals get dry, wipe off with wet cloth excess glue left around decals.

CAUTION: NOT SUITABLE FOR CHILDREN UNDER 3 YEARS. CONTAINS SMALL PARTS.

NICHT FÜR KINDER UNTER 36 MONATEN ENTHÄLT KLEINE TEILE.

ATTENTIE: NIET GESCHIKT VOOR KINDEREN TOT 4 JAAR. BEBAT KLEINE ONDERDELEN.

ATTENTION: CE PRODUIT NE CONVIENT PAS A UN ENFANT DE MOINS DE 36 MOIS, EN RAISON DES PIÈCES DE PETITE DIMENSION CONTENUES.

ATTENZIONE: PRODOTTO NON ADATTO AI BAMBINI DI ETÀ INFERIORE AI 36 MESI. CONTIENE PICCOLE PARTI.

ATENCIÓN: NO ES CONVENIENTE PARA NIÑOS MENORES DE 3 AÑOS. CONTIENE PIEZAS PEQUEÑAS.

ATENÇÃO: IMPRÓPRIO PARA CRIANÇAS COM MENOS DE 3 ANOS. CONTÉM PEÇAS PEQUENAS.

FORSIGTIG! IKKE EGNET TIL BØRN SOM ER MINDRE END 3 ÅR. INDEHOLDER SMÅ DELE.

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΚΑΤΑΛΛΗΛΟ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ ΑΝΩ ΤΩΝ ΤΡΙΩΝ ΕΤΩΝ ΠΕΡΙΕΧΕΙ ΜΙΚΡΑ ΤΕΜΑΧΙΑ

■VOR DEM ZUSAMMENBAU ZU LESEN

- Bitte lesen Sie die Anleitung vor dem Zusammenbauen sorgfältig durch.
- Verwenden Sie nur Kunststoffklebstoff und Kunststofflackfarben.
- Die geleerten Plastiktüten sollten zermahlen und weggeworfen werden, um zu verhindern, daß Kleinkinder beim Spielen daran ersicken.
- Handhaben Sie Klebstoff und Lackfarben niemals in der Nähe von offenen Flammen.
- Mit klebemittel sparsam umgehen und während des zusammenbaus für ausreichende ventilation sorgen.

■LIRE CECI AVANT D'EFFECTUER LE MONTAGE

- Étudier attentivement les instructions avant le montage.
- Utiliser que de l'adhésif plastique et du vernis.
- Déchirer et jeter les sacs en plastiques vides pour éviter tout danger d'étouffement pour les enfants.
- Ne jamais utiliser d'adhésif ou du vernis près d'une flamme.
- Utiliser le ciment avec modération et bien ventiler la pièce pendant le montage.

■LEGGERE QUESTO PRIMA DEL MONTAGGIO

- Studiare attentamente le istruzioni prima del montaggio.
- Usare solo adesivo e vernici per plastica.
- Strappare e gettare le buste di plastica vuote per evitare il pericolo di soffocamento per bambini piccoli.
- Non usare mai l'adesivo o la vernice vicino ad una fiamma.
- Utilizzare sufficiente adesivo e ventilare bene l'abitazione durante la costruzione.

■ANTES DEL ENSAMBLAJE, LEA CUIDADAMENTE LO SIGUIENTE

- Antes del ensamble, estudie cuidadosamente las instrucciones.
- Emplee solamente cemento plástico y pinturas.
- Rompa y tire las bolsas de plástico a fin de evitar que los niños pequeños puedan sofocarse jugando con ellas.
- No emplee nunca cemento ni pintura cerca de llamas.
- Usare l'adesivo moderatamente e ventilare bene l'ambiente durante la costruzione.

■組件之前務請先看清此說明。

- 請先看清說明圖，把握全體的順序之後才進入組件。
- 強力膠和塗料請使用塑膠專用的。商品的空袋為了不讓小孩子帶在頭上，請撕掉。
- 強力膠塗料不可在火的附近使用。

"WARNING" FUNCTIONAL SHARP POINTS
"WARNUNG" SCHARFE ECKEN UND KANTEN
"Avertissement" Points essentiels de fonctionnement
"ATTENZIONE" PARTI MOLTO ACUMINATE
"AVISO" PUNTOS AGUDOS EN FUNCIONAMIENTO

注意

- *組み立てる前に必ずお読みください。
- *12才以下の方が組み立てる時は、保護者もお読みください。

1. 組み立てモデルです。作る前に組み立て説明書をお読みください。
2. 部品を取り出した後のビニール袋は、小さな子供が頭から被ったり、飲み込んだりすると窒息するおそれがありますので、破り捨ててください。
3. 部品はきれいに切り取り、切り取った後のクズはゴミ箱に捨ててください。
4. 部品はやむなくとがっている所がありますので使用目的以外は、絶対に遊ばないでください。特に小さいお子様のいる家庭では注意してください。
5. 小さな部品がありますので、誤って飲み込まないようにしてください。特に小さいお子様のいる家庭では注意してください。
6. 部品の組立の際、ニッパー、ナイフ、ヤスリ等を不用意に取り扱うと、刃先等で怪我の恐れがあります。12才以下の方は、保護者の指導のもとに取り扱ってください。
7. 接着剤、塗料を使用する場合は、下記に注意してください。
*締め切った室内では使用しないでください。中毒の恐れがあります。
*火の近くでの使用は絶対に止めてください。引火の恐れがあります。接着剤、塗料は目や口に入れないでください。
*誤って目や口に入ったときは、すぐに大量の水で洗い流して、医師に相談してください。
8. 工具、接着剤、塗料、電池等を使用する場合は、その説明書の注意事項をよく読んで正しく使用してください。

CAUTION

- * MAKE SURE TO READ INSTRUCTIONS LISTED BELOW BEFORE ASSEMBLING.
- * ADULT SUPERVISOR SHOULD ALSO READ INSTRUCTIONS WHEN ASSEMBLED BY CHILDREN AGED 12 OR YOUNGER.

1. THIS BEING AN ASSEMBLY KIT. READ THE INSTRUCTIONS BEFORE ASSEMBLING.
2. TEAR UP AND THROW AWAY THE PLASTIC BAGS CONTAINING KIT PARTS AS CHILDREN MAY SUFFOCATE BY SWALLOWING OR WEARING OVER HEAD.
3. CUT THE PARTS OFF PROPERLY AND THROW THE WASTE PARTS INTO DUSTBOX AT ONCE.
4. DO NOT PLAY WITH THE PARTS FOR ANY OTHER PURPOSE AS SOME PARTS MAY BE TOO SHARP. MORE CAUTION AND CARE NEEDED FOR FAMILIES WITH INFANTS.
5. DO NOT SWALLOW ANY PARTS AND CUT-OFF CHIPS. KEEP AWAY FROM REACH OF CHILDREN.
6. WRONG OR CARELESS USAGE OF NIPPER, CUTTER, FILE ETC. MAY HURT THE ASSEMBLER. BE CAUTIONS AS FOLLOWS WHEN USING ADHESIVES AND/OR PAINTS:
7. * DO NOT USE IN CLOSED ROOM TO AVOID POISONING/TOXIC
* DO NOT USE NEAR FIRE TO AVOID FLAMMABILITY.
* DO NOT PUT ANY ADHESIVES AND/OR PAINTS INTO MOUTH AND EYE IF MISTAKENLY PUT INTO. WASH OUT PROMPTLY WITH FULL WATER AND CONSULT A DOCTOR.
8. USE TOOLINGS, ADHESIVES, PAINTS, BATTERIES ETC. PROPERLY AFTER CAREFUL READING OF INSTRUCTIONS GIVEN IN EACH HANDLING MANUAL.

ハセガワ新製品情報

ハセガワウェブサイト

<http://www.hasegawa-model.co.jp>



株式会社ハセガワ
静岡県焼津市八橋3-1-2 〒425-8711 TEL (054) 628-8241
HASEGAWA CORPORATION
3-1-2 Yagusu Yaizu, Shizuoka. 425-8711 Japan